



EUROOPAN KESKUSPANKKI

3.9.2002

## LEHDISTÖTIEDOTE

### EUROJÄRJESTELMÄN KONSOLIDOITU TASE 30.8.2002

#### I Muut kuin rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Perjantaina 30.8.2002 päättyneellä viikolla eurojärjestelmän nettovaluuttapositio (vastaavien erät 2 ja 3 vähennettynä vastattavien erillä 7, 8 ja 9) pieneni 0,1 miljardilla eurolla 231,6 miljardiin euroon asiakasmaksujen ja arvopaperikauppojen vaikutuksesta.

**Euroalueella olevien liikkeeseen laskemien eurojärjestelmän hallussa pitämien euromääräisten jälkimarkkinakelpoisten arvopaperien** (vastaavien erä 7) määrä suureni 0,4 miljardilla eurolla 31,4 miljardiin euroon. **Liikkeessä olevien setelien** (vastattavien erä 1) määrä kasvoi 0,6 miljardilla eurolla 321,8 miljardiin euroon. **Velat julkisyhteisöille** (vastattavien erä 5.1) lisääntyivät 14 miljardilla eurolla 59 miljardiin euroon.

#### II Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Eurojärjestelmän nettoluotonanto luottolaitoksille (vastaavien erä 5 vähennettynä vastattavien erillä 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ja 4) kasvoi 10,5 miljardilla eurolla 194 miljardiin euroon. Keskiviikkona 28.8.2002 erääntyi 52 miljardin euron **perusrahoitusoperaatio** ja suoritettiin uuden, 65 miljardin euron perusrahoitusoperaation maksut. Torstaina 29.8.2002 erääntyi 20 miljardin euron **pitempiaikainen rahoitusoperaatio** ja samalla suoritettiin uuden, 15 miljardin euron pitempiaikaisen rahoitusoperaation maksut.

**Maksuvalmiusluoton** (vastaavien erä 5.5) käyttö pysyi käytännöllisesti katsottuna ennallaan eli lähes nollassa, ja **talletusmahdollisuuden** (vastattavien erä 2.2) käyttö oli 0,1 miljardia euroa (verrattuna edellisen viikon 2,6 miljardiin euroon).

### **III Euroalueen luottolaitosten sekkitilit**

Kaikkien transaktioiden vaikutuksesta euroalueen luottolaitosten talletusten määrä eurojärjestelmän **sekkibileillä** (vastattavien erä 2.1) väheni 2,8 miljardilla eurolla 125,9 miljardiin euroon.

**Euroopan keskuspankki**

Tiedotus (Press and Information Division)

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Puhelin: +49 69 1344 7455, Faksi: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Kopiointi on sallittu, kunhan lähde mainitaan.**



EUROOPAN KESKUSPANKKI

## Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase 30.8.2002

(miljoonina euroina)

Vastaavaa	Tase 30.8.2002	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna	Vastattavaa	Tase 30.8.2002	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna
1 Kulta ja kultasaamiset	128.323	0	1 Liikkeessä olevat setelit	321.780	556
2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2 Rahapoliittisiin operatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
2.1 Saamiset IMF:ltä	32.440	12	2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantalletukset)	125.935	-2.768
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset	206.011	-1.540	2.2 Talletusmahdollisuus	130	-2.472
	238.451	-1.528	2.3 Määräaikaistalletukset	0	0
3 Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta	17.005	-919	2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0
4 Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset	1	-2
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat	5.304	477		126.066	-5.242
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset	0	0	3 Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille	131	16
	5.304	477	4 Liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset	2.939	0
5 Rahapoliittisiin operatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille			5 Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.1 Perusrahoitusoperaatiot	146.998	12.999	5.1 Julkisyhteisöt	59.031	13.966
5.2 Pitempiäaikaiset rahoitusoperaatiot	50.000	-4.999	5.2 Muut	4.818	100
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0	6 Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	8.972	-156
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot	0	0	7 Valuuttamääräiset velat euroalueelle	1.271	-16
5.5 Maksuvalmiusluotot	22	-6	8 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot	14	3	8.1 Talletukset ja muut velat	16.111	-2.307
	197.034	7.997	8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat	0	0
6 Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta	367	223		16.111	-2.307
7 Euromääräiset arvopaperit euroalueelta	31.361	442	9 Myönnettyjen erityisnosto-oikeuksien vastaerä	6.521	0
8 Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä	67.198	0	10 Muut velat	59.807	-173
9 Muut saamiset	85.794	54	11 Arvonmuostilit	99.114	0
			12 Pääoma ja rahastot	64.277	2
<b>Vastaavaa yhteensä</b>	<b>770.838</b>	<b>6.746</b>	<b>Vastattavaa yhteensä</b>	<b>770.838</b>	<b>6.746</b>

Pyörityksistä johtuen yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.